



rompetrol

KazMunayGas
International
Group Member

2021

Rompetrol Rafinare S.A.

2021 PREZENTARE BUGET

ROMPETROL RAFINARE SA

215 Năvodari Blvd. Administrative Building, 905700, Năvodari, Constanța, ROMANIA
fax: + (40) 241 506 930 | phone: + (40) 241 506 207 | email: office.rafinare@rompetrol.com
www.rompetrol.com



Cuprins

1. REZUMAT PLAN DE AFACERI	3
1.1 Ipoteze macroeconomice cheie	3
1.2 Rafinăria Petromidia	3
1.3 Rafinăria Vega	4
1.4 Petrochimie	4
2. RAFINĂRIA PETROMIDIA	5
2.1 Prezentare	5
2.2 Scurt istoric	5
2.3 Strategia de marketing	7
2.3.1 Portofoliul de produse	7
2.3.2 Concurența	8
2.3.3 Ipoteze de piață	8
2.3.4 Vânzări	10
2.4 Strategie și obiective	12
2.5 Programul de producție	13
2.6 Capital circulant	14
3. DIVIZIA DE PETROCHIMIE	15
3.1 Prezentarea companiei	15
3.2 Strategia de marketing	15
3.2.1 Cota de piață	17
3.2.2 Ipoteze de piață	17
3.2.3 Vânzări	18
3.2.4 Programul de producție	19
4. RAFINĂRIA VEGA	20
4.1 Prezentarea companiei	20
4.2 Strategia de marketing	20
4.2.1 Portofoliul de produse	20
4.2.2 Cota de piață	22



4.2.3	Competitori.....	22
4.2.4	Ipoteze de piata	23
4.2.5	Vânzari.....	24
4.3	Strategie si obiective:.....	25
4.4	Planul de productie.....	25
4.5	Proiect Decontaminare Batale Rafinaria Vega	26
4.5.1	Scurta descriere a proiectului	26
4.5.2	Rafinaria Vega a realizat urmatoarele actiuni importante cu privire la batale:	26
4.5.3	Bugetul 2021.....	27
5.	Bugetul de venituri si cheltuieli al Rompetrol Rafinare S.A (Rafinăria Petromidia, Rafinăria Vega si Divizia de petrochimie).....	28
	CONSILIUL DE ADMINISTRATIE	29



1. REZUMAT PLAN DE AFACERI

1.1 Ipoteze macroeconomice cheie

- **Marja de piață a rafinăriei**

In baza previziunilor privind mediul de afaceri in 2021 in ceea ce privește nivelul cotațiilor internaționale, compania estimează obținerea unei marje de piață de 11,7 \$/tonă.

Marja de piață = valorificarea producției la cotații de piață din care se deduce media ponderata a materiilor prime consumate valorificate la cotații de piață.

- **Cursurile de schimb** au fost estimate conform ultimilor previziuni privind evoluția cursului valutar care arata o depreciere a monedei naționale:

EUR/USD	EUR/RON	USD/RON
1,18	4,84	4,10

1.2 Rafinăria Petromidia

- 6,00 milioane tone total materii prime procesate;
- 5,25 milioane de tone de țiței prelucrat pe parcursul anului 2021, cu un supus mediu zilnic de 14,802 mii tone/zi (cu o rețeta de țiței in următoarele proporții - 69,3% Ural, 21,5% Siberian, 2,9% CPC, 4,9% Kirkuk, 1,4% alte materii prime);
- Motorină: conform noului regulament, în perioada de vară și de iarnă, motorina care va fi introdusă pe piață trebuie să conțină biodiesel 6,5%;
- Benzină: conform noului regulament, benzina pentru piața internă va conține o pondere de minim 8% Bioetanol.
- Activități de revizie planificate pentru primele 10 zile din luna aprilie pentru lucrari de decocsificare la instalatia Cocsare Intarziata si regenerarea catalizatorului (Reformare Catalitica);



1.3 Rafinăria Vega

- Cantitatea totală de materii prime procesate la un nivel de 408,3 mii tone;
- Producția totală influențată de functionarea rafinării Petromidia;
- Unitatea de bitum funcționată în perioada martie-decembrie, datorită cererii sezoniere a pieței.

1.4 Petrochimie

- Nivelul producției planificate 235 mii tone;
- Instalația Polipropilenă (PP): funcționare normală, integrare completă cu rafinăria Petromidia, activități de revizie pentru 10 zile planificate pentru luna aprilie;
- LDPE: funcționare completă, de asemenea, cu achiziție continuă de etilenă (materie primă);
- HDPE: instalația rămâne neoperațională, până la implementarea programului de conversie HDPE în PP.



2. RAFINĂRIA PETROMIDIA

2.1 Prezentare

Rafinăria Petromidia este una dintre cele mai mari și complexe rafinării din Europa de Est și Centrală.

Rafinăria Petromidia este situată pe coasta Mării Negre, având un avantaj competitiv datorită accesului pe rutele de transport și căile navigabile interioare.

Aprovizionarea cu țiței este asigurată prin portul Midia, prin terminalul maritim Midia, companie din KMG International NV, conductă care a fost folosită în februarie 2009. Terminalul are o capacitate anuală de transfer de 24 milioane tone de țiței și nave până la 160.000 dwt pot fi descărcate. În mod alternativ, aprovizionarea cu țiței poate fi asigurată din portul Constanța printr-o conductă lungă de 40 km.

Capacitatea de prelucrare a țițeiului rafinăriei este de 5 milioane tone anual. Pentru a livra produse petroliere, compania noastră folosește mai multe facilități de încărcare/descărcare, precum: transportul feroviar, nava prin portul Midia și tancurile auto.

2.2 Scurt istoric

În 2012, Rompetrol Rafinare a finalizat ultima fază a programului său de creștere a capacității pentru rafinăria Petromidia, denumită „Pachet 2010”, de la 3,8 milioane tone/an, la peste 5 milioane tone/an de petrol brut prelucrat. Programul de investiții pentru creșterea capacității rafinăriei permite consolidarea și dezvoltarea prezenței Rompetrol în Europa Centrală și de Vest.

Principalele obiective ale „pachetului 2010” au fost următoarele:

- creșterea capacității operaționale a rafinăriei la 5 milioane tone de petrol brut / an;
- să îndeplinească noile standarde UE și românești privind specificațiile de combustibil (Euro 5) (Regulamentul COM (2005) 683);
- să crească randamentele diesel cu 8% (de la 37% la 45%);
- să funcționeze rafinăria în conformitate cu cerințele de mediu ale UE și românești (sistemul BAT) (Directiva 70/220 / CEE);
- pentru a crește disponibilitatea mecanică și fiabilitatea rafinăriei.



Obiectivele asumate ale „pachetului 2010” au fost realizate pe deplin. Din pachetul de investiții putem menționa:

- Noua Uzină de Hidrogen a fost pusă în funcțiune, instalația avansată produce hidrogen cu o puritate de 99,98%, care este necesară pentru a obține combustibili mai curați prin prelucrarea ulterioară în unitățile de hidrotratare. Uzina de hidrogen funcționează începând cu 1 mai 2012. Materia primă este CH₄ cu un volum de 96.800 tone / an.
- De asemenea, a fost pusă în funcțiune New Mild Hydrocracking Unit. Instalația este proiectul de bază al pachetului, un proces complex care combină hidrotratarea și fisurarea la presiune ridicată și temperaturile benzinei grele folosind hidrogen. Acest proces de hidrocracție combină necesitatea transformării hidrocarburilor în produse valoroase (fisurarea) cu constrângerea scăderii sulfului în produse (hidrotratare).
- Noua unitate de recuperare a sulfului prelucrează mai multe crude de sulf necesare pentru a obține mai mult sulf din combustibili. Noua unitate este capabilă să îndeplinească noile standarde de combustibil, împreună cu limitarea emisiilor de SO₂ de 1.000 mg / Nm³ în aer.

Au fost introduse în România începând cu octombrie 2012 noile produse Efix S:

- benzina ALTO RON 101 a fost înlocuită cu benzină 98 RON / benzină EFIX S RON 98;
- Diesel ALTO 55 a fost înlocuit cu Diesel 55 / Diesel EFIX S 55.

Rafinăria Petromidia a gestionat adaptarea în 2020 a funcționării rafinăriei la structura optimă a produselor valoroase, având în vedere flexibilitatea rafinării pentru a reacționa la schimbările pieței:

Prelucrarea realizată în anul 2020 este de 4.864.005,3 tone, din care 3.818.714,4 tone țiței și 1.045.290,9 tone alte materii prime, aceasta fiind influențată de revizia generală din Martie – Aprilie 2020 cât și de pandemia cu noul Coronavirus-Covid19.

Petromidia a realizat 2,52 milioane tone de motorină în 2020, cel mai ridicat randament de motorina, 51,77%, atins de rafinărie, de la punerea sa în funcțiune în 1979.



Indicele de intensitate energetică (Energy Intensity Index) realizat în anul 2020 a fost de 99,17 puncte.

Dupa revizia generală realizată în Martie – Aprilie 2020 echipamentele au functionat cu un grad ridicat de siguranță, Petromidia realizând o disponibilitate mecanică de 96,93%.

Operarea instalațiilor rafinării se realizează în acord cu cele mai ridicate standarde de performanță, asigurând în același timp respectarea angajamentelor asumate privind protecția mediului.

În aceeași strategie, a asigurării unei funcționări continue și la o încărcare cât mai bună a instalațiilor, s-a înscris și acțiunea de atragere în prelucrare a altor materii prime (ex.: motorină și pacură de primă distilare).

Din punct de vedere operațional, rafinăria a funcționat la capacitate de 15.299 tone materii prime pe zi, raportat la timpul efectiv lucrat.

Petromidia a reusit capturarea oportunitatilor din piata diversificand structura de materii prime prelucrate, în special înlocuirea țițeiurilor scumpe cu cele mai ieftine precum Kirkuk și pacură materie primă de distilare atmosferică, cu impact pozitiv asupra marjei brute de rafinărie, având în vedere și flexibilitatea tehnologică și operațională a rafinăriei.

2.3 Strategia de marketing

2.3.1 Portofoliul de produse

Rompetrol Rafinare S.A. produce o gamă largă de produse petroliere de înaltă calitate, care sunt distribuite unui număr mare de clienți, de la persoane fizice la entități mari. Având o experiență vastă în acest domeniu, compania vinde o mare varietate de produse petroliere, precum:

- Efix benzină și Euro plus benzină fără plumb, benzină 98 RON / benzină EFIX S RON 98;
- Diesel Efix și Super Euro 5 Diesel, Diesel 55 / Diesel EFIX S 55;
- Propan de gaz și combustibil C5-C6;
- Amestec de propan-propilenă;
- Combustibil de avion;
- Cocs;
- Sulf;
- GPL petrolier lichefiat, GPL auto și propan butan comercial;
- Distilat de vid.



Rompetrol Rafinare are o ofertă unică de produse care se adresează tuturor tipurilor de clienți. Compania se va concentra însă pe companii mari, atât pe piața internă, cât și pe cea de export, deoarece asigură cel mai mare potențial de rentabilitate.

Principalii clienți de pe piața internă sunt: Rompetrol Downstream SRL, Rompetrol Gas SRL, OMV Petrom, MOL România Petrol, Air BP Sales, Elsid SA, Uzina Termoelectrica Midia. Partenerul principal de export este: KazMunayGas Trading AG.

Extinderea regională a Grupului Rompetrol în Grecia, Georgia, Turcia, Bulgaria, Moldova, Serbia, precum și în Liban va asigura creșterea portofoliului de clienți.

2.3.2 Concurența

Principalii concurenți ai Rompetrol Rafinare sunt OMV-Petrom (rafinăria Petrobrazii), rafinăriile Lukoil (rafinăria Petrotel) și produse petroliere importate prin terminalul Oil Terminal și distribuite pe piața românească.

2.3.3 Ipoteze de piață

Estimarea propusă pentru nivelul cotațiilor brute este stabilită pe baza nivelului mediu al cazului de bază al institutului independent de cercetare a pieței de petrol și gaze JBC Energy:

Brent Dated	\$/bbl	40,00
Urals RCMB	\$/bbl	39,71
Diferențialul Ural - Brent	\$/bbl	-0,29

Rompetrol Rafinare a decis să ia o marjă de piață prudentă pentru bugetul 2021, având în vedere volatilitatea mare declanșată de evenimentele de piață perturbatoare din întreaga lume începând cu 2020:

- În 2021 ne îndoiim că poate exista o îmbunătățire medie a marjelor față de ultimii cinci ani (deși o creștere față de 2020 poate fi posibilă dacă problema actuală de blocaj / stocare ridicată se prelungește după luna mai);
- A existat o capacitate excesivă de rafinare înainte de criză; cererea mai mică o înrăutățește.
- Contabilizarea ipotezelor individuale ale produselor menționate anterior - la un nivel de 2021 de ani mix de dietă materie primă și mix de produse - nivel mediu ponderat al Marjei de rafinare a pieței 2021 asumat la un nivel de 11,7 \$ / tonă procesat.



• **1F - VÂNZĂRI/PRODUCTIE Marja comerciala (\$/t) Internal Plan 2021**

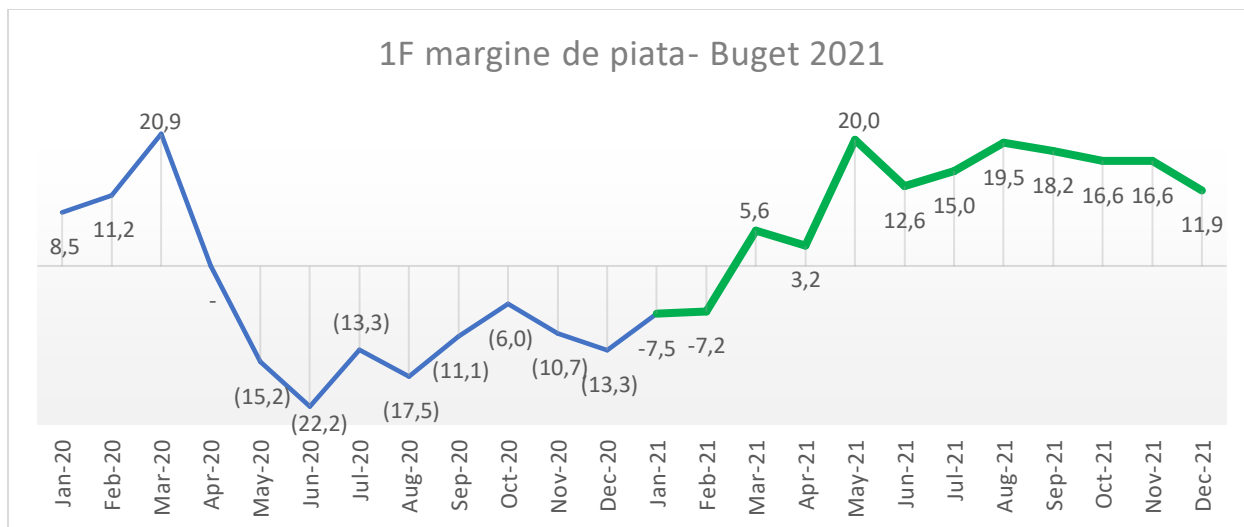
	Marja comerciala (\$/t)	Randamente producție (%)
1F marja comerciala	11,7	

Materii prime	310,3	100,0%
CPC	316,0	2,7%
REBCO	287,2	65,6%
SIBERIAN LIGHT	295,2	20,3%
KIRKUK	288,0	4,6%
BIODIESEL	856,9	2,4%
BIOETHANOL	907,1	0,8%
METHANE	290,0	1,1%
MTBE	590,0	0,6%
Alte materii prime	301,0	1,9%

Productie	322,0	100,0%
Benzine	399,2	23,6%
Motorine	357,7	45,7%
Petroluri	360,8	4,0%
Nafta	324,9	3,1%
Gaz petrolier lichefiat	232,7	5,1%
Propilena	487,2	2,9%
Reziduu de vid	226,5	0,1%
Păcura	227,0	2,7%
SLURRY	232,2	0,0%
Cocs de petrol (preț)	75,0	4,4%
Sulf	37,0	0,8%
Reziduu de vid	227,4	0,2%
Propan Combustibil	279,3	0,0%
Fractie C5-C6	324,8	1,2%
Semifabricate	-	0,0%
Gaz combustibil & Consum tehnologic	-	6,3%

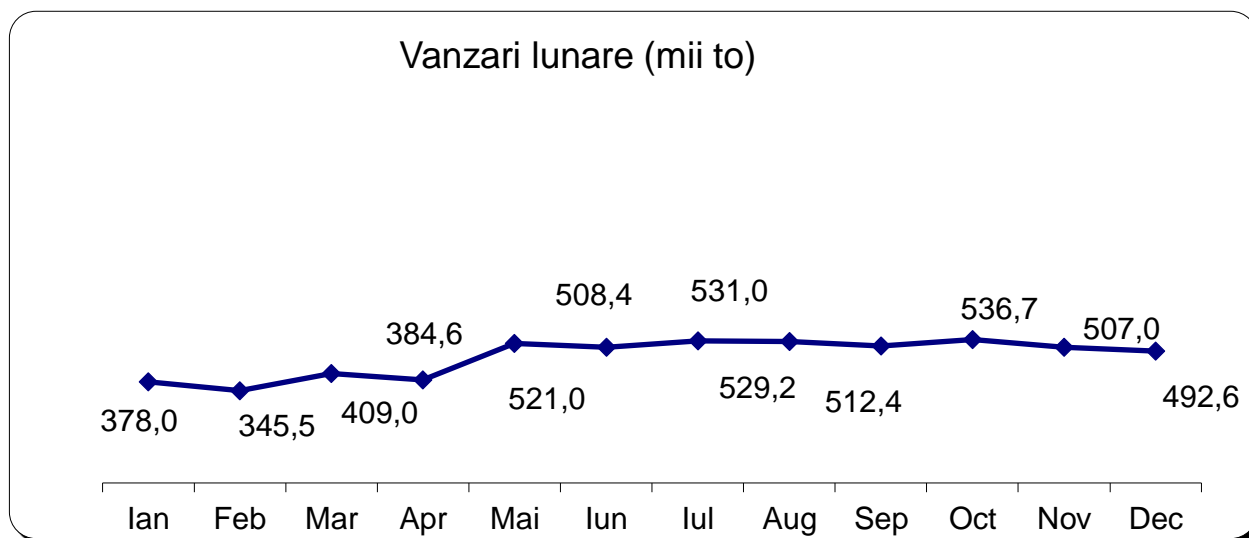
Marja de piață a rafinăriei (1F) reprezintă diferența dintre:

- 1) Producția evaluată la cotațiile asumate de piață pentru toate produsele rafinate.
- 2) Consumul de materii prime evaluate la prețurile de piață.



2.3.4 Vânzări

Pe parcursul anului 2021, cantitățile vândute sunt influențate de evoluția marjei de piață cu o producție/vanzare mai mică în semestrul I și maximizate în următoarele trei semestre.





În ceea ce privește orientarea către piață / strategia de plasare a produselor, în 2021 compania va urma creșterea vanzarilor fata de anul trecut pentru benzină și motorină în România cu 17% și pe piața externă cu 31%, cu o rată medie lunară de 304.833 tone pe piața internă și 166.445 tone pe piața exporturilor;

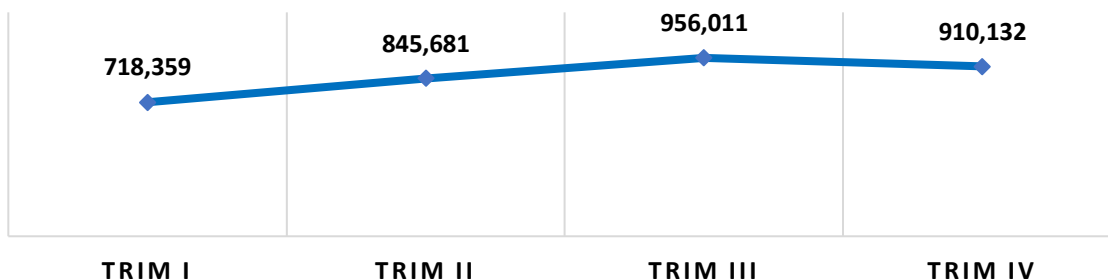
Vanzari 2021 (mii to)	Intern (mii tone)	Export (mii tone)	Total (mii tone)
Total produse din care:	3.658	1.997	5.655
Benzine	597	893	1.490
Petroluri	217	32	249
Motorine	2.229	714	2.943
Pacura	158	13	171
Gaze	66	-	66
Propilena	159	-	159
Gaz petrolier lichefiat	66	223	289
Cocs	167	76	243
Sulf	-	47	47

Rompetrol Rafinare S.A., - Rafinaria Petromidia își va continua strategiile de dezvoltare în 2021, ținta finală fiind extinderea activităților pe toate nivelurile de la producție la comercializare, după cum urmează:

- Venituri brute de 3,430 miliarde USD, din care piața internă 2,747 miliarde USD (80%) și piața externă 683 miliarde USD (20%), ca urmare a vânzării 5.655 mii tone produse;
- Creșterea produselor petroliere vândute pe piața internă cu 5% față de 2019 și scăderea vânzărilor de produse petroliere pe piața externă;

*Evoluție istorică
a livrărilor de
pe piața*

<i>internă:</i>	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021 Buget
Piața internă (%)	53%	54%	55%	56%	60%	70%	65%
Export (%)	47%	46%	45%	44%	40%	30%	35%

**CIFRA DE AFACERI BRUTA (IN MII DOLARI)**

Veniturile brute cuprind și valoarea produselor care vor fi transferate către Rafinăria Vega.

2.4 Strategie și obiective

Strategia companiei este de a utiliza canalele de distribuție ale Grupului atât pe piețele interne cât și pe cele externe pentru a crește cota sa de piață.

Obiective principale:

- menținerea calității produselor petroliere în conformitate cu standardele europene;
- să continue programul de eficiență energetică și tehnologic prin proiecte de implementare a echipei noastre interne, Delfin;
- reducerea costurilor de procesare la un nivel optim pentru a contracara impactul negativ necontrolabil al pieței în interiorul marjei brute de rafinărie;
- creșterea disponibilității mecanice;
- respectarea cerințelor actuale de mediu și alinierea la cele europene;
- menținerea unui nivel ridicat de siguranță și protecție a muncii.



2.5 Programul de producție

Îmbunătățirile operaționale asumate în Planul de afaceri 2021, ca urmare a programului Delfin I, II și III deja implementat și a inițiativelor suplimentare fără costuri / costuri scăzute ale programului Noul Delfin în vigoare:

- Inițiative de producție, asigurând o performanță mai ridicată în ceea ce privește randamentele și performanțele de producție (de exemplu, nivelul producției de combustibil de jet de 246 mii tone asumat în bugetul 2020; performanța MTBE pentru 2020 de 31% față de 20% pentru anul anterior implementării Delfin), creșterea randamentului de propilenă, creșterea sinergiei între entități: transfer de combustibil mai mare de la rafinăria Vega la PEM, pentru a fi procesat în instalația de Cocsare întârziată și creșterea performanței privind pierderea tehnologică față de anii precedenți (adică 0,79% vizați pentru bugetul 2021);
- Îmbunătățirea randamentului produselor albe prin implementarea următoarelor proiecte pe parcursul procesului 2021: îmbunătățirea funcționării coloanei de fracționare 180C2 (Cocsare întârziată) și a coloanei de distilare atmosferică 100C1 - creșterea eliminării căldurii de la pompa pe benzină;

Principalii indicatori operaționali de performanță

Zile de functionare	zile	355
Materie primă procesată, din care:	mii tone	6.001
Titei procesat	mii tone	5.255
Alte materii prime	mii tone	747
Supus zilnic	t/zi	16.905
din care : Titei	t/zi	14.802
Production, din care	mii tone	5.652
Motorine	mii tone	2.943
Benzine	mii tone	1.489
Petroluri	mii tone	246
Propilena	mii tone	159
Gaz petrolier lichefiat	mii tone	289
Pacura	mii tone	171
Gaz combustibil	mii tone	66
Cocs de petrol	mii tone	243
Sulf	mii tone	47
Randament produse albe	%	86,51%
Consum Tehnologic	%	0,80%



Planul de producție pentru 2021 presupune procesarea a 6.001 mii tone de materii prime, din care 5.255 mii tone țiței și 747 mii tone alte materii prime.

2.6 Capital circulant

Finanțarea necesară pentru fondul de rulment care va fi utilizată pentru achizițiile de materii prime va fi finanțată prin auto-resurse și prin facilitățile existente de linie de credit. Utilizarea liniilor medii pentru fiecare facilitate de credit după cum urmează:

Împrumutatul	Banca / Facilitatea	Medie anuala de utilizare (Milioane USD)
RRC	Banca Transilvania	70
RRC	Credit Sindicalizat (Unicredit, ING, BCR, Raiffeisenbank)	215
RRC	Unicredit Tiriace	10
RRC	Ing Bank	8
RRC	BCR	14
RRC	Raiffeisenbank	14
KMGT (RRC linii credit)	ING Geneva	53
KMGT (RRC linii credit)	BCP	31
KMGT (RRC linii credit)	Credit Agricole	67
KMGT (RRC linii credit)	Natixis	89
KMGT (RRC linii credit)	MUFG	39
KMGT (RRC linii credit)	Sberbank	31
Total linii credite utilizate		641



3. DIVIZIA DE PETROCHIMIE

3.1 Prezentarea companiei

Complexul Petrochimic al Petromidiei a fost proiectat si construit la mijlocul anilor '80, fiind cel mai nou din Romania la momentul respectiv, folosindu-se atât tehnologie românească, cat si tehnologie străină (Mitsui, Snamprogetti, Heat Research Corporation, Pullman Kellogg etc.).

Fluxul tehnologic este axat pe producerea olefinelor (etilena si propilena), transformate ulterior in polietilene si polipropilena.

Complexul este format din patru secții: Piroliza, Polipropilena, Polietilena de joasa presiune (HDPE) si Polietilena de înalta presiune (LDPE). In prezent operează instalațiile de polipropilena(PP), polietilena de înalta presiune (LDPE), in timp ce in Piroliza, coloana de purificare a propilenei, operează pentru a asigura materia prima pentru instalația de Polipropilenă și generatoarele de abur.

Localizarea favorabilă, gradul ridicat de integrare cu rafinăria si lucrările de modernizare efectuate in ultimii ani fac din divizia Petrochimie una din cele mai interesante companii din acest domeniu de activitate din Europa Centrala si de Est.

3.2 Strategia de marketing

Portofoliul de produse

Activitatea Rompetrol Petrochemicals este organizată pe câteva direcții principale:

- Producție de polipropilenă (PP);
- producerea polietilenei de înaltă presiune (LDPE);
- producerea polietilenei de joasă presiune (HDPE);
- comercializare de produse petrochimice;
- activități auxiliare (producția de abur si frig).

Polipropilena (PP) se obține prin homopolimerizarea sau copolimerizarea propilenei cu catalizatori microsferici sau superactivi, la presiune și temperatură scăzută. Capacitatea de producție este de 90.000 tone pe an. Sunt produse sorturi care sunt folosite pentru injecție, suflare, film, fibre.

- Sorturile de injecție se folosesc pentru: mobilier de grădină, ustensile de bucătărie, jucării, lăzi, cutii, cutii acumulatori, etc.
- Sorturile de suflare se folosesc pentru: corpuri suflate (bidoane, recipiente), țevi, etc.



- Sorturile de film se folosesc pentru: ambalaje de produse alimentare, îmbrăcăminte, film biorientat, etc.
- Sorturile de fibre se folosesc pentru: multifilamente și fibre pentru textile cu caracteristici de rezistență la albire și ultraviolete, etc.

Produsul poate fi livrat în saci de 25 Kg, big-bags de 1000 Kg, vrac în cisterne auto sau CF.

Polietilenă de joasă presiune (HDPE) tehnologia Mitsui constă în două reactoare cu amestecare continuă de mărime identică care pot fi operate în paralel sau serie.

Capacitatea de producție a instalației este de 60.000 tone/an polietilenă.

Produce sorturi de polietilenă de înalta densitate care se pot prelucra prin injecție, suflare, extrudare. Principalele aplicații sunt: folie subțire, corpuri injectate, țeava, recipiente.

Produsul se poate livra în saci de 25 kg, sub formă de paleți sau saci mari de 1 tonă (big-bags).

Polietilenă de înalta presiune (LDPE) tehnologia are la baza în polimerizarea etilenei la presiune de 2400 kg/cm²G și temperatura de maxim 300°C, într-un reactor tubular în prezența de inițiatori: decanoil peroxid și oxigen. Reacția are loc cu mecanism radicalic și este exoterma;

Capacitatea de producție a instalației este de 70.000 tone/an polietilenă.

Sorturile de LDPE sunt utilizate pentru filme pentru ambalaje extrafine, filme de înalta claritate pentru ambalaje, cu transparenta bună și luciu, filme pentru agricultura, filme de protecție, filme de înaltă rezistență pentru saci.

Produsul se poate livra în saci de 25 kg, sub formă de paleți sau saci mari de 1 tonă (big-bags).



3.2.1 Cota de piață

Divizia de Petrochimie a continuat în 2021 să fie unicul producător de polimeri din România, polipropilenă și polietilenă cu densitate mică și înaltă.

Calitatea și diversitatea produselor oferite, distribuția/livrarea locației și a traseului, asistența tehnică au făcut din divizia Petrochimice un partener de încredere în România și în regiunea Mării Negre.

Unul dintre avantajele companiei este determinat de apropierea de clienți, oferind produse în sistem Just-In-Time, oferind, de asemenea, consultanță tehnică și monitorizare asistată a ciclului lor de producție.

3.2.2 Ipoteze de piață

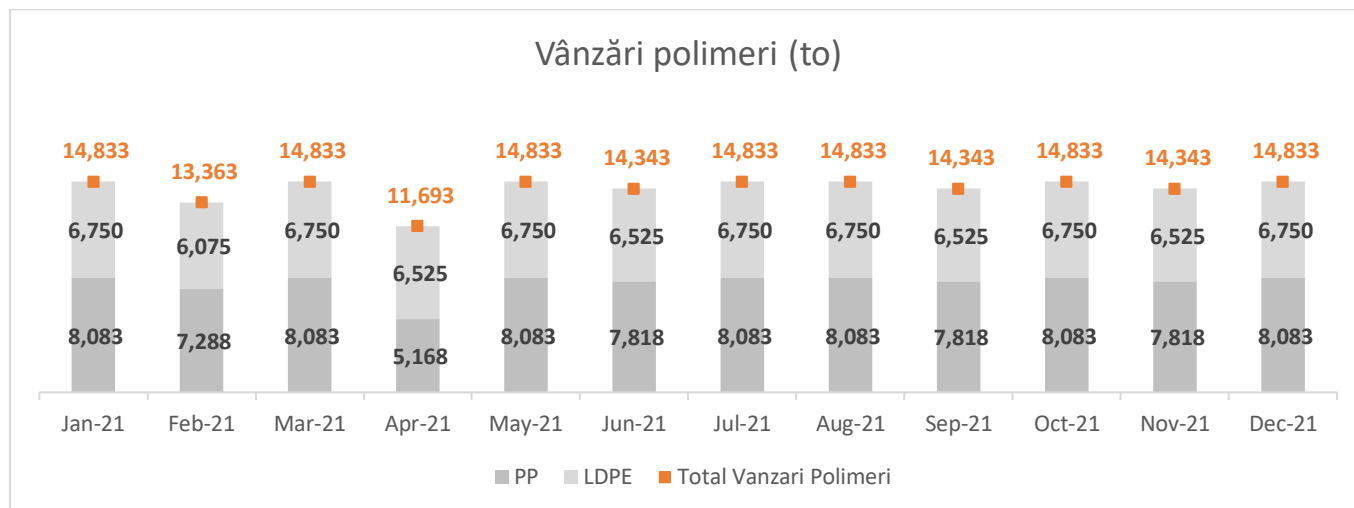
În bugetul pentru anul 2021, au fost considerate astfel următoarele ipoteze de pe piața unitară pentru principalele produse:

- Prețul etilenei a fost asumat conform noului contract la cotele de polietilenă cu densitate redusă minus 250 \$/t;
- Prețul polietilenei cu densitate scăzută, asumat ca medie a prețurilor Rompetrol Rafinare anul trecut;
- Prețul polipropilenei a fost determinat în funcție de marja medie a anului trecut (diferența dintre materiile prime și prețul de vânzare) 406 \$/t pentru piața internă și 305 \$/t pentru export.



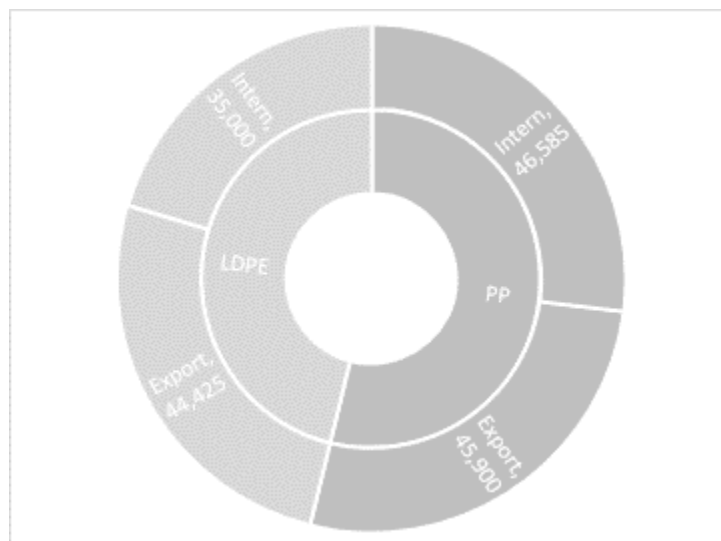
3.2.3 Vânzări

Vânzările totale de polimeri în 2021 sunt planificate să ajungă la 171.910 tone, din care 92.485 tone de polipropilenă, reprezentând 53,8%, iar 79.425 tone de polietilenă de joasă presiune reprezentând 46,2%, în conformitate cu capacitatea de producție a instalațiilor.



Pentru piața internă este prevăzută livrarea a 81.585 de tone, adică 50.4 % polipropilenă și 44.1% de polietilenă de joasă presiune.

	Canal	Cantitate	%
PP	Intern	46,585	50.4%
	Export	45,900	49.6%
LDPE	Intern	35,000	44.1%
	Export	44,425	55.9%





3.2.4 Programul de producție

- Revizie de 10 zile, prevazuta pentru luna aprilie;
- Producție PP - 265 tone zi * (n-0,5);
- Producție de LDPE - 225 tone/zi * (n-1);
- Transformarea HDPE în producția de PP pentru a îmbunătăți indicatorii financiari petrochimici - proiect in curs de dezvoltare;
- Sorturi produse:
 - PP
 - *sort normal (rafie, injecție) 68%*
 - *sort special (termoformare, fibre, filet, film) 32%*
 - LDPE
 - *sort normal (film) 99,5%*
 - *sort special (film UV) 0,5%*

Zile de operare PP	zile	349
Zile de operare LDPE	zile	353
Zile de operare HDPE	zile	0

Materie primă procesată, din care:	mii tone	240,1
Propan-propilena	mii tone	158,9
Etilena	mii tone	81,3
Productie	mii tone	235,4
PP	mii tone	92,5
LDPE	mii tone	79,4
HDPE	mii tone	-
Propane	mii tone	31,5
Propylene P	mii tone	32,0
Debit PP	t/zi	265
Debit LDPE	t/zi	225



4. RAFINĂRIA VEGA

4.1 Prezentarea companiei

Rafinăria Vega Ploiești este o rafinărie care se axează pe obținerea de **produse de nișă: normal hexan, solvenți ecologici, păcura, combustibili, bitum** etc.

In 2020 Rafinăria Vega a reușit să obțină performanțe operaționale, cum ar fi:

- record istoric pentru producția de bitum de 123 mii tone;
- cel mai mic consum tehnologic atins vreodată: 0,75% wt.

In 2021 Rafinăria Vega va prelucra doar materii prime alternative (cum ar fi: **rafinat, fracție C5-C6, slurry, jet si păcura**), instalațiile care vor funcționa sunt: Hexan, Rectificare, Dezaromatizare, AFP, Distilare in Vid si Bitum.

4.2 Strategia de marketing

4.2.1 Portfoliul de produse

Rafinăria Vega obține următoarea gama de **produse speciale**:

- Solvenți: Solvenți Ecologici–Rompetrol SE, Light naphta tip II si Normal Hexan;
- White spirit;
- Păcura;
- Bitum: Bitum si bitum modificat cu polimeri.

Solvenții ecologici sunt obținuți in instalația Dezaromatizare folosind tehnologia Haltermann (cel mai important producător de solvenți si produse speciale din Europa).

Aceste produse noi, livrate pe piața interna si externa, se disting in primul rând prin calitățile lor deosebite, fiind o gama de solvenți:

- incolori, cu presiune de vapori mai mare sau mai mica in funcție de intervalul de distilare in care se încadrează, ceea ce permite obținerea unor vopsele de calitate;
- cu un conținut redus de olefine care face ca acești solvenți sa aibă o buna stabilitate in timp;



- inodori, cu un grad scăzut de toxicitate, conținut scăzut de hidrocarburi aromatice, în special de benzen, precum și conținut mic de sulf, încadrând acești solvenți în gama de produse ecologice cu grad avansat de dezaromatizare.

Acești solvenți pot fi folosiți fără limitare în toate industriile, de la industria chimică la industria alimentară, farmaceutică și cosmetică, de asemenea, ca agenți de curățare în industria textilă, pielărie și încălțăminte. Solventul este utilizat pentru a obține lacuri, vopsele și adezivi, este un compozit folosit la lustruire și este de asemenea utilizat ca agent degresant în industria construcțiilor de mașini, în mediile de reacție chimică, este un component în industria petrochimică, precum și în prelucrarea cauciucului, permițând o utilizare organică și sigură.

Normal Hexanul este utilizat în producția de polipropilenă și extracția uleiului vegetal în industria alimentară. Noua calitate a normal hexanului obținut de Rafinăria Vega permite o aplicare diversificată, incluzând: fabricarea și rafinarea grăsimilor, uleiuri de palmier și de cocos care rezulta în produse cu conținut scăzut de proteine, respectiv germeni și cereale degresate.

White Spirit este utilizat ca solvent în industria lacurilor și a vopselelor, în prelucrarea cauciucului și în condiționarea insecticidelor.

Grupul de combustibili include:

- Combustibil de încălzire: Rompetrol Calor extra 1 și Rompetrol Calor Economic 3;
- Combustibil lichid: combustibil lichid tip 3 (CLU).

Combustibilul de încălzire are o calitate care se ridică la standardele europene, fiind la nivelul oricărui produs din clasa sa de combustibili, care se vinde în țările occidentale. Aceste produse sunt livrate direct utilizatorilor finali, serviciul fiind oferit de către Rompetrol Downstream SRL, companie membră a Grupului Rompetrol.

Avantajele acestor produse sunt:

- respectarea standardelor europene de calitate;
- arde mult timp;
- produce o cantitate mare de căldură;
- produce mai puține emisii;
- au caracteristici "anti-ageing" împotriva uzurii centralei;
- distribuția până la consumatorul final, atât pentru persoane fizice, cât și pentru persoane juridice;
- consultanță financiară pentru stimulente fiscale oferite de legislație;
- acoperire teritorială la nivelul întregii țări

În 2021, vânzările de bitum sunt estimate la 120.421 tone, cu 2% mai mici decât anul precedent, în 2020 rafinăria Vega a atins vânzări record de bitum, de 123.666 tone. Bitumul de hidroizolații este utilizat în procesul de fabricație a cimentului bituminos și pentru lucrările de hidroizolație în construcții. Cimentul este utilizat ca înveliș bituminos pentru conductele metalice, pentru a le proteja împotriva coroziunii.



4.2.2 Cota de piață

Rafinăria Vega este **singurul producător român** de solvenți ecologici și bitum.

Vega este, de asemenea, singurul producător de Normal Hexan din Europa de Est, acest produs este utilizat în producția de polipropilenă și extracția uleiului vegetal în industria alimentară.

Piețele și produsele vândute în UE sunt:

- Ungaria, Polonia și Bulgaria pentru benzina nafta;
- Germania, Polonia și Ungaria pentru solvenți ecologici;
- Bulgaria pentru combustibili, motorina și white spirit;
- Austria, Bulgaria, Polonia și Ungaria pentru n-hexan.

Alte piețe:

- Ucraina și Republica Moldova pentru benzina nafta, solvenți ecologici și white spirit;
- Serbia, Macedonia, R. Moldova, Turcia, India, Ucraina, Belarus, Rusia și Uzbekistan pentru hexan.

Vânzările de benzina nafta reprezintă 27% din vânzările totale pentru 2021.

4.2.3 Competitori

Concurenții pe piața internă:

- Rafinăria OMV Petrom –Brazi – pentru combustibili și păcura;
- MOL Ungaria, Basell Polonia, Eni Italia, Haifa Israel - pentru hexan, benzine, solvenți și white spirit;
- Sargent Marine SRL Agigea, Transbitum SRL Mangalia, MOL Ungaria, Total SRL - Ozun, Lotus Polonia, Burgas Bulgaria, Lotos Asphalt - Terminal Sabauani, Gazprom - Rafinăria Pancevo Serbia, Orlen Asphalt - Terminal Florești, Rafinăria Trzebinia Polonia - pentru bitum.



4.2.4 Ipoteze de piata

În bugetul 2021, Rompetrol Rafinare a decis să adopte o abordare prudentă prin utilizarea unui nivel istoric al pieței propus:

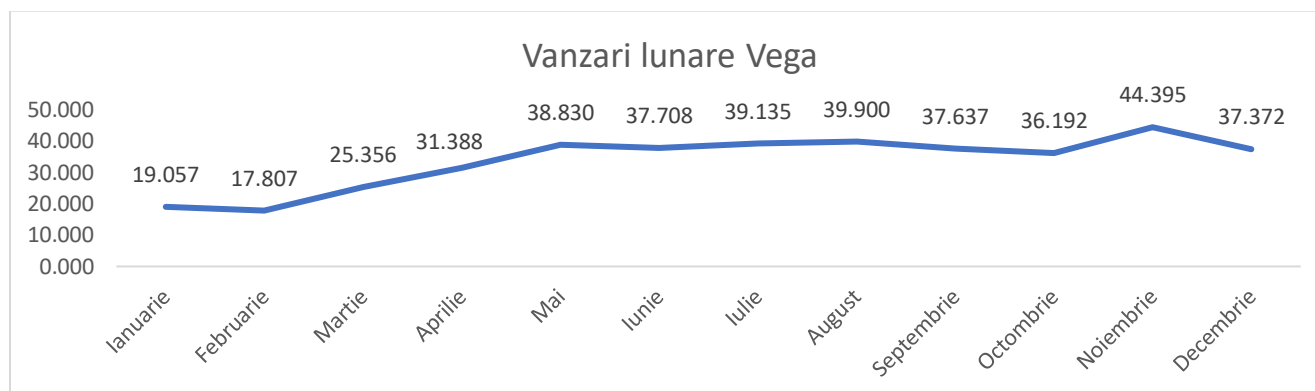
- Cotațiile de piață pentru **Naphta**, utilizate pentru vânzările de Hexan, Solvenți ecologici și Benzina naphta, nivel asumat în concordanță cu nivelul mediu unitar al crack-ului de piață din ultimii ani;
- Cotațiile de piață pentru **Jet** folosite pentru vânzările de White spirit, nivel asumat conform cu media unitara a crack-ului de piață din ultimii ani;
- Cotațiile de piață **Gasoil 0.1** utilizate pentru vânzările de Calor, nivel asumat în concordanță cu nivelul mediu unitar al crack-ului de piață din ultimii ani;
- Cotația de piață de **Heavy Fuel Oil** utilizat pentru vânzarea de Bitum, nivel asumat în concordanță cu nivelul mediu unitar al crack-ului de piață din ultimii ani.

<i>Preturi de vânzare 2021</i>	<i>Preturi de vânzare (USD/to)</i>		
	Intern	Export	Medie
<i>Benzina Naphta</i>	289,91	309,55	302,87
<i>Hexan</i>	493,44	484,79	485,09
<i>Solvenți ecologici</i>	525,25	361,18	362,55
<i>White spirit</i>	430,06	532,91	485,59
<i>Motorina & Combustibili</i>	406,56	0,00	406,56
<i>Combustibil lichid ușor</i>	314,31	0,00	314,31
<i>Bitum</i>	357,80	291,70	357,25
<i>Păcura</i>	255,85	0,00	255,85
Total	334,42	393,91	364,51



4.2.5 Vânzari

Vânzările de bitum sunt influențate de vreme, datorită cererii sezoniere a pieței, iar vânzările sunt luate în considerare între martie - decembrie.



Vânzări 2021	Intern	Export	Total
Total produse, din care:	200.048	204.728	404.776
Benzina Naphta	37.529	72.829	110.358
Hexan	2.866	79.275	82.141
Solvenți Ecologici	400	47.365	47.765
White spirit	3.630	4.259	7.889
Motorina & Combustibili	3.146	0	3.146
Combustibil lichid ușor	6.330	0	6.330
Bitum	119.421	1.000	120.421
Păcura	26.726	0	26.726



4.3 Strategie si obiective:

- Maximizarea marjei brute pentru produsele de nișă pentru a aduce valoare adăugată afacerii;
- Dezvoltarea piețelor în străinătate pentru produsele de nișă cu scopul de a obține un preț mai ridicat;
- Creșterea producției de bitum, începând cu 2015 (producție de 80 mii tone), Rafinăria Vega dezvoltă programe pentru a atinge 140 mii tone/an, 2020 ajungând la 123 mii tone;
- Nivelul ridicat de recuperare a hexanului, datorită calității bune a materiei prime de rafinat primite de la Rafinăria Petromidia;
- Continuarea programului de investiții pentru: reducerea consumului de utilități, tehnologie și respectarea prevederilor standardelor de mediu.

4.4 Planul de producție

Aspecte principale:

- **Naphtha de la rafinăria Vega către PEM ~ 4 mii tone/luna** începând cu Martie 2021;
- **Păcura de la rafinăria Vega către PEM ~ 12 mii tone/an;**
- **Instalațiile Bitum si DV** în funcțiune în perioada martie-decembrie, datorită cererii sezoniere a pieței.

Zile de operare	zile	365
Utilizarea capacitații	%	123,72%
Debit	mii tone/zi	1,119
Materia prima prelucrata	Mii tone	408
Producție, din care:	mii tone	405
Naphtha	mii tone	110
Bitum	mii tone	120
Hexan	mii tone	82
Păcura	mii tone	27
Solvenți	mii tone	48
Consum tehnologic	%	0,86%



4.5 Proiect Decontaminare Batale Rafinaria Vega

4.5.1 Scurta descriere a proiectului

Obiectivul Rompetrol Rafinare S.A. conform Acord de mediu nr1/18.02.2015, revizuit in data de 14.01.2021, este acela de a reabilita batalele aflate pe amplasamentul Rafinarii VEGA si de a reda terenul circuitului de folosinta industrială, cu respectarea celor mai bune tehnici disponibile (BAT), cu limitarea la maxim a riscurilor asociate sanatatii populatiei si mediului, precum si cu respectarea principiului BATNEEC.

In batale au fost depozitate gudroane acide si reziduuri petroliere colectate in perioada anterioara privatizarii Rafinarii Vega Ploiesti (1905 - 1999), pe amplasament existand riscul prezentei munitiilor neexplodate din al doilea razboi mondial (UXO).

Proiectul consta intr-o serie de activitati si lucrari care presupune golirea batalelor **7-12, 13-15, 16, 17, 18, 19, 20**, tratarea deseurilor si a solului contaminat prin procedeul Solidificare/Stabilizare. Deseul astfel tratat (S/S) va fi reintrodus si depozitat in straturi succesive in interiorul batalelor impermeabilizate prin procedeul de incapsulare numit „sarcofag”. Batalele care au fost golite si care corespund cerintelor specificate in Acordul de Mediu vor fi ecologizate, in sensul umplerii acestora cu material de umplutura din gropi comune.

Utilizarea ulterioara a amplasamentului se va putea face tinand seama de conditiile si restrictiile specifice impuse de existenta depozitului acoperit, in functie de stabilitatea terenului si de gradul de risc pe care acesta il poate prezenta pentru mediu si sanatatea umana.

Destinatia post-inchidere va tine cont de faptul ca vegetatia si utilizarea ulterioara corespund celor admise in documentele de autorizare. La data intocmirii proiectului ROMPETROL RAFINARE S.A. nu a luat o decizie privind utilizarea ulterioara a terenului, acesta urmand sa fie predat la stadiul de inierbare.

4.5.2 Rafinaria Vega a realizat urmatoarele actiuni importante cu privire la batale:

Mai 1999 - contract de privatizare, prin art. 8.8, Rompetrol S.A., în calitate de nou acționar majoritar al Vega S.A.,

„se angajează să îndeplinească, conform legislației românești în vigoare, obiectivele minime de mediu acceptate, stabilite de Agenția pentru Protecția Mediului Ploiești prezentată în Anexa nr.6”.



Aceste obiective includeau " lichidarea lagunelor de gudron acid și reabilitarea terenurilor " din cadrul Rafinăriei Vega.

2006 - activitatea de depozitare în interiorul batalelor a fost oprită, conform legislației aplicabile depozitelor de deșeuri neconforme, în baza HG 349/2005. Conform acestei decizii guvernamentale, lagunele au fost clasificate ca un depozit neconform de deșeuri industriale periculoase.

2015 S-a obținut Acordul de Mediu pe baza studiilor realizate pentru închiderea depozitului constituit din cele 14 batale; durata proiect: 4 ani; buget aproximativ: 77 mill Euro.

Nov 2017 Agentia pentru Protectia Mediului Prahova a initiat procedura de suspendare a Autorizatiei Integrate de Mediu pentru Rafinaria Vega pentru faptul ca nu s-a inceput proiectul de remediere .

2018 – 2020 S-au finalizat activitatile descrise in etapa I a proiectului si s-a inceput etapa a II a proiectului care consta in activitatea efectiva de tratare si remediere.

2021 S-a obținut Acordul de mediu revizuit, compania efectueaza activitatile conform cerintelor legale.

4.5.3 Bugetul 2021

Suma estimata pentru reabilitatarea si remedierea zonei pe care sunt amplasate batalurile continand gudroane si reziduuri petroliere este de 22,81 milioane USD.

Lucrari importante ce se vor realiza in cursul anului 2021:

- Inchidere batal B 18 care presupune instalarea capacului (incapsulare);
- Finalizare excavare si tratare gudron acid si sol contaminat pentru batalele B16 si B17;
- Impermeabilizare batal B17 si instalare capac (incapsulare);
- Impermeabilizare batal 16;
- Incepere lucrari excavare si tratare pentru batalele 19, 20 si 7-12.



5. Bugetul de venituri si cheltuieli al Rompetrol Rafinare S.A (Rafinăria Petromidia, Rafinăria Vega si Divizia de petrochimie)

Bugetul de venituri si cheltuieli 2021*					
mii USD					
Descriere	An 2021	Trimestrul I	Trimestrul II	Trimestrul III	Trimestrul IV
CIFRA DE AFACERI BRUTA	3.562.470	747.578	879.563	990.512	944.817
TAXE AFERENTE VANZARII	(1.304.706)	(302.945)	(316.267)	(356.856)	(328.638)
CIFRA DE AFACERI NETA	2.257.765	444.633	563.296	633.656	616.180
COSTUL VANZARII	(2.238.175)	(471.606)	(554.269)	(608.740)	(603.560)
MARJA BRUTA	19.589	(26.973)	9.026	24.916	12.619
CHELTUIELI DE DESFACERE SI GENERAL-ADMINISTRATIVE	(52.247)	(11.891)	(12.467)	(12.687)	(15.202)
Ajustare privind amortizarea si deprecierea	96.986	24.688	24.253	24.082	23.963
PROFIT/(PIERDERE) OPERATIONAL(A), FARA CHELTUIELI DE AMORTIZARE&DEPRECIERE (EBITDA)	64.328	(14.176)	20.812	36.311	21.380
PROVIZIOANE	21.685	(334)	(334)	(228)	22.582
PROFIT/(PIERDERE) OPERATIONAL(A) (EBIT)	(10.973)	(39.198)	(3.775)	12.001	19.999
VENITURI/CHELTUIELI FINANCIARE (NET)	(40.966)	(9.469)	(9.944)	(9.336)	(12.218)
PROFIT/(PIERDERE) BRUT(A)	(51.940)	(48.666)	(13.719)	2.665	7.781
Impozit pe profit (amanat)	(8.810)	0	0	0	(8.810)
PROFIT/(PIERDERE) NET(A)	(60.750)	(48.666)	(13.719)	2.665	(1.029)

* Buget propus pentru aprobare AGA Rompetrol Rafinare



Bugetul de venituri și cheltuieli al Rompetrol Rafinare S.A. pentru 2021 va fi supus aprobării la Adunarea Generală Ordinară a Acționarilor, programată pentru 28 aprilie 2021.

CONSILIUL DE ADMINISTRATIE:

Președinte
Yedil Utekov

DocuSigned by:

Yedil Utekov

2D8DB454E0ED4A0...

Membru
Alexey Golovin

DocuSigned by:

Alexey Golovin

8B1EC6E050874EF...

Membru si Director General
Felix Crudu-Tesloveanu

DocuSigned by:

Felix Crudu-Tesloveanu

8C456324FA134C6...

Membru
Bogdan-Catalin Steriopol

DocuSigned by:

Bogdan-Catalin Steriopol

9731E8E298FC477...

Membru
Nicolae Bogdan Codruț Stănescu

DocuSigned by:

Nicolae Bogdan Codrut Stanescu

889201E6A5B34F8...

Director Economic
Ramona-Georgiana Galateanu

DocuSigned by:

Ramona-Georgiana Galateanu

13328E857004454...

Director Planificare și Managementul Performanței
Alexandru Stăvărache

DocuSigned by:

Alexandru Stavarache

FF7CED4BEEE047B...

Rompetrol Rafinare
Buget de venituri si cheltuieli

USD

	BUGET*
	Anul 2021
CIFRA DE AFACERI BRUTA	3.562.470.088
TAXE AFERENTE VANZARII	(1.304.705.524)
CIFRA DE AFACERI NETA	2.257.764.564
Cumparari:	(1.913.305.271)
Cumparari titei	(1.493.396.719)
Cumparari alte materii prime	(413.671.363)
Cumparari materiale auxiliare	(6.237.190)
Variatia stocurilor	(10.601.880)
= Marja bruta	333.857.413
Cheltuieli variabile Logistica	(36.059.080)
Cheltuieli variabile Logistica -materii prime	(20.720.160)
Cheltuieli variabile Logistica -produse finite	(15.338.920)
= Contributie	297.798.333
Cheltuieli de prelucrare	(196.400.570)
Utilitati	(99.212.764)
Mentenanta	(21.962.953)
Cheltuieli cu personalul	(26.271.099)
Alte cheltuieli	(48.953.755)
Amortizare Productie	(94.443.977)
Variatia stocurilor productie	(2.713.379)
Cheltuieli capitalizate	10.000
= Profit brut	4.250.406
Cheltuieli activitate desfacere	(7.680.651)
Cheltuieli cu personalul	(1.642.854)
Chirii	(40.079)
Utilitati	(510.663)
Mentenanta	(899.179)
Asigurari	(325.500)
IT&C	(371.158)
Alte cheltuieli de desfacere	(3.891.218)
Amortizare Activitate Desfacere	(447.997)
General & Admin Cash	(26.685.964)
Cheltuieli cu personalul	(4.154.499)
Chirii	(7.711)
Utilitati	(491.812)
Mentenanta	(477.776)
Servicii paza	(250.225)
Asigurari	(29.254)
Taxe locale	(877.150)
IT&C	(1.584.298)
Consultanta, audit, management	(14.432.065)
Sponsorizari	(12.000)
Cheltuieli de mediu	(4.252)
Marketing	(25.285)
Servicii stingere incendiu	(186.979)
Alte cheltuieli general administrative	(4.152.657)
Amortizare activitate general & administrativa	(2.093.890)
Alte venituri/cheltuieli de exploatare	-
Total amortizare	96.985.864
= Profit/(Pierdere) operational (a), fara cheltuieli de amortizare si deprecieri (EBITDA)	64.327.768
Provizioane	21.684.780
= Profit/(Pierdere) operational (a) (EBIT)	(10.973.315)
Venituri/Cheltuieli financiare (Net)	(40.966.388)
= Profit/(Pierdere) bruta (a)	(51.939.703)
Impozit pe profit (amanat)	(8.810.000)
Interese minoritare	-
= Profit/(Pierdere) Net (a)	(60.749.703)

* Buget propus pentru aprobare AGA Rompetrol Rafinare

CONSILIUL DE ADMINISTRATIE:

Presedinte
Yedil Utekov

DocuSigned by:

Yedil Utekov

2D8DB454E0ED4A0...

Membru
Alexey Golovin

DocuSigned by:

Alexey Golovin

8B1EC6E050874EF...

Membru si Director General
Felix Crudu-Tesloveanu

DocuSigned by:

Felix Crudu-Tesloveanu

8C456324FA134C6...

Membru
Bogdan-Catalin Steriopol

DocuSigned by:

Bogdan-Catalin Steriopol

9731E8E298FC477...

Membru
Nicolae Bogdan Codruț Stănescu

DocuSigned by:

Nicolae Bogdan Codrut Stanescu

889201E6A5B34F8...

Intocmit,

Director Economic
Ramona-Georgiana Galateanu

DocuSigned by:

Ramona-Georgiana Galateanu

13328E857004454...

Director Planificare si Managementul Performantei
Alexandru Stavarache

DocuSigned by:

Alexandru Stavarache

FF7CED4BEEE047B...